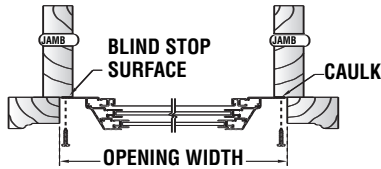


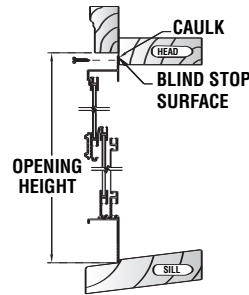
# WINDOW INSTALLATION INSTRUCTIONS

\*READ CAREFULLY BEFORE INSTALLING

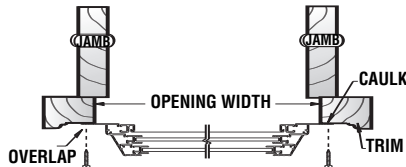
## BLIND STOP INSTALLATION



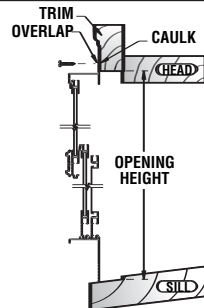
3-TRACK UNIT SHOWN



## OVERLAP INSTALLATION



3-TRACK UNIT SHOWN



- 1 Do **NOT** remove the plastic band from window until instructed to do so (applies only to Two-Track models).
- 2 Position window into opening or against trim to check for a proper fit.
- 3 Remove the storm window and caulk the existing window where the storm window will be mounted (caulk the head and jambs only!). \*To allow for good drainage, do **NOT** caulk the sill.
- 4 Position the storm window into the opening or against trim, “squaring up” the unit. Then install the screws provided into pre-punched holes of the window flange. Do **NOT** overtighten the screws or you may crush down the flange.

NOTE: If unit has expander adjust expander so that it makes even contact across bottom of existing window sill.

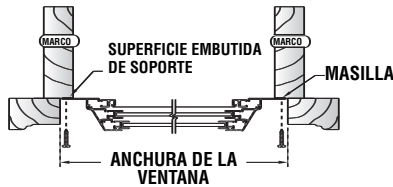
- 5 Remove plastic band (applies only to Two-Track models).

If your window is too large it can be trimmed down to fit as follows: There are score grooves provided on the window flange. Decide on the amount of flange to be trimmed. Score the flange in the grooves with a utility knife. Bend flange back and forth with a pliers until it breaks off.

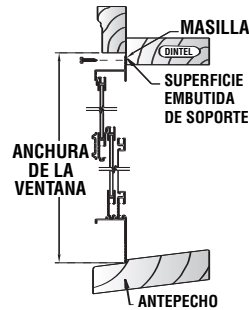
# INSTRUCCIONES PARA INSTALAR UNA CONTRAVIDRIERA

\*LEA CON CUIDADO ANTES DE HACER LA INSTALACIÓN

## INSTALACIÓN EMPOTRADA

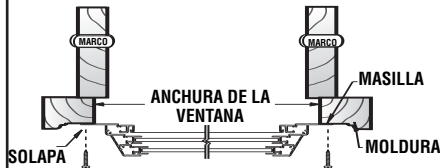


MODELO DE 3 CORREDERAS

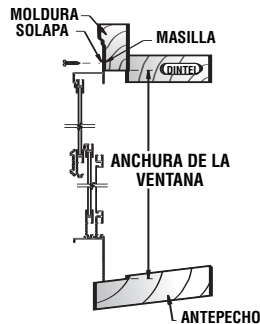


- 1 La cinta de plástico que está en la contravidriera **NO** se quita hasta que las instrucciones le indiquen que se puede hacer. (Esta instrucción vale sólo para las contravidrieras de dos correderas.)
- 2 Coloque la contravidriera en la ventana y determine si se acomoda bien ya sea empotrada en el marco o solapando la moldura del marco.
- 3 Separe la contravidriera de la ventana. Tape con masilla la junta de la contravidriera con el marco. Ponga masilla solamente en el dintel y los maderos laterales del marco donde se montará la contravidriera. \*Para que haya buen drenaje, **NO** ponga masilla en el antepecho de la ventana.
- 4 Coloque la contravidriera en la ventana, ya sea empotrada en el marco o solapando la moldura del marco. Cuadre bien la contravidriera. Aprovechando los agujeros que están en el reborde de la contravidriera, sujete la contravidriera con tornillos. Para que no se deforme el reborde, **NO** apriete demasiado los tornillos.
- 5 Para las contravidrieras que tienen sólo dos correderas: quite la cinta de plástico que está en la contravidriera.

## INSTALACIÓN SOLAPADA



MODELO DE 3 CORREDERAS



*Si la contravidriera resulta demasiado grande, los surcos marcados en el reborde se podrán:*

*Aprovechar para reducir el tamaño de la contravidriera y hacer que la contravidriera se adapte bien. Determine cuánto se tendrá que recortar del reborde. Con una cuchilla industrial, raye los surcos del reborde. Con alicates, doble el reborde hacia adelante y hacia atrás hasta que se quiebre el reborde en la raya.*